# ベトナム子供基金通信

No. 37

### 会員総会で元青葉奨学生がスピーチ

### ベトナム人留学生の課題

元ベトナム青葉奨学生で日本に留学中のグエン・カン・ティンさんは 5 月 20 日、ベトナム子供基金定期会員総会に参加し、「ベトナム人留学生の課題」をテーマにスピーチを行った。新聞配達をしながら日本語学校に通うティンさんは、家族と離れて暮らす寂しさとともに、公害などベトナムの環境問題に取り組むため大学で勉強したい、と抱負を語った。

### ■日本での生活に慣れることから

グエン・カン・ティン

初めまして。私はグエン・カン・ティンと申します。ベトナムで青葉奨学金を8年間もらっていました。ありがとうございました。その後、ドンズー日本語学校の留学プログラムに参加し、2006年3月に日本に来ました。

今、新聞配達をしながら、日本語を勉強しています。日本語はまだ下手です。 ですから、たくさん話したいですが、しかし、日本語の言葉が足りません。

ベトナムの子どもたちは、奨学金で勉強するための本や道具を買います。ベトナムには優秀な学生がたくさんいますが、その多くは貧乏です。学費を払うことができません。ですから、学校に行けず、勉強を止めなければなりません。

私は里親さまから助けてもらいましたから、学校へ行くことができます。青葉 奨学金をもらっている学生を代表して申 し上げます。里親の皆さま、ありがとう



ございます。これからも、後輩たちのためによろしくお願いします。

今日は夕刊が休みです。店長から休みをもらいました。新聞配達は、朝 2 時半から始まって終わるのは 6 時ごろです。 日本語学校は 9 時から 12 時半までです。 私の学校は、東京日本語学校です。

学校は渋谷駅の近くにあります。ベトナムで 6 カ月、日本語を勉強しました。 日本の学校で初めて勉強しますから、ち よっと寂しいですが、毎日友だちと会うのはとても楽しいです。私の友だちはいろいろなところで仕事をしていますから、学校で会います。楽しいです。勉強や生活や仕事について話をします。学校にはいろんな国から来た学生がいます。私のクラスは13人です。そのうち9人はべトナム人です。みんなドンズー出身者です。みんな新聞配達をします。他のドンズーの学生は、盛岡や広島や静岡に行きます。

学校へ行く電車は毎日満員です。私は 小さいですから大変です。

学校で勉強した後、また新聞配達をします。2時半から5時までです。その後、家へ帰って、ご飯を食べて、少し勉強して、だいたい10時に寝ます。毎日4時間ぐらい寝ます。

初めて日本へ来て、バイクの免許がありませんから、自転車で新聞配達をします。とても大変です。私のところは、川崎の宮崎台です。坂がたくさんありますから、新聞も重いです。自転車で上ることができません。毎日 4 時間寝ますが、学校へ行っていつも眠いです。今は免許を取りましたから、新聞を配ることは大変ではありません。

毎日だいたい 400 軒、新聞を配ります。 朝日新聞は 200 軒、日経は 120 軒、他の 新聞が 20 軒です。

日本の大学に入るために、一生懸命仕事をしながら勉強します。私は環境問題を勉強するつもりです。ベトナムでは今公害があります。環境対策はまだ発展していません。ですから私は環境問題について勉強したいです。日本はベトナムより発展した国ですから、環境はいいです。私は環境問題を解決する技術を勉強したいです。

毎日仕事を終わって、うちへ帰って、疲れてとても眠いです。何もしたくあり



会員総会後の懇親会にて。後列左から 3 人目 がティンさん

ません。体がだるいです。寝たいです。 楽しいことは友だちに会うことです。今 は日本語が下手です。そして、日本の道 もわかりませんから、どこも行きません。

日曜日は朝刊を配達した後で寝ます。 だいたい 12 時まで寝ます。夕刊はありま せんから、うちで勉強します。もし友だ ちが電話をかけてきたら、友だちの家に 遊びに行きます。

お酒は、ベトナムでは 18 歳で飲めます。 私は 19 歳ですが、飲めません。ベトナム でビールを飲んだことはあります、少し。

ご飯は自分で作ります。毎日野菜と肉を鍋に入れて作ります。日本に来たとき、少しベトナムのラーメンを持ってきました。初めは日本のラーメンを食べられませんでした。今は食べられるようになりました。ベトナムのご飯は日本のより甘いです。

私の家族は今、ホーチミン市に住んでいます。家族は 4 人います。両親と私と弟です。弟は今、16 歳です。高校生です。 父は運転手です。家族の生活はあまり良くないです。ですから私は生活を良くするために一生懸命勉強します。

(Nguyen Khanh Tin)

### ■里子からの手紙

乗り越えなくてはならない境界

ヴォー・ミン・チュック

私は高校の卒業試験が終了したばかりです。この 7 月の大学入試にも合格できると信じています。

里親さまは最近、お元気でいらっしゃいますか? 私は試験が終わったところでとても元気です。ベトナム南部は現在、雨季です。こちらは季節が雨季と乾季の2つしかありません。北部では四季がはっきりしています。私は四季を体験するため、1年間北部に行ってみたいとずっと願っていたものです。日本には四季がありますか?今そちらはどの季節でしょうか? もし冬だとしたら、寒くないように暖かくしてくださいね。

里親さまのご家族はお変わりなくお元気ですよね? 私はこの世の中のすべての人が皆、幸福を享受できたらいいなあと思います。

私はずっと考え不思議に思っていることがあります。それは、なぜとても恵まれている人もいるのに、ものすごく貧しく苦しい生活の人もいるのでしょうか。なぜ誰もが皆同じようにはなれないのでしょう?

そのように思いながらも、しかし、神様は人々に何かをお与えになる一方で何かほかのものを取り上げられるのだ、とも思います。

私は常々次の言葉を心に留めています。 「生は死の中から生じるもので、幸福は苦難と犠牲の中から形を現す。この世には同じ道はひとつとしてなく、ただ境界があるのみである。大切なことはそれらの境界を乗り越えなくてはならないことである」

里親さま、この言葉はとても素晴らしく、



すべての人が幸福を享受できたらいいなあ

大変正しい哲学だと思われませんか? これは、私が 12 年生になってから習ったばかりの作家グエン・カイ(Nguyen Khai)の「落花生の季節(Mua Lac)」という作品の中の文章です。

なんだかすっかり話題が脱線してしまいました。今から私の勉強の結果に戻りましょう。学年末、私は非常に優秀な生徒(8.5 点)、クラスで 1 番になることができました。私はとてもうれしいです。通常であれば数年前は学年末に非常に優秀な生徒になると、卒業試験で加算され、非常に優秀の評価で卒業すると大学入試でも加算されました。しかし、今年は教育省が見解を変え、どんな点数も加算せず、卒業試験に合格することのみが必要とされるのです。

本当のことを言うと私はとても悲しいです。私の父がずっとお酒を飲んで酔っ払ってばかりいるのです。父の様子はこのところ普通だったり怒ったりです。私は何度も何度も諭しました。

今は学校を離れ、教室を離れ、生徒だった時間とも離れて、本当によりどころがありません。しかし、私は将来、働いてお金

を稼ぎ、家族を養うため、大学に合格しなくてはなりません。私は人々が「生徒の時代ほど美しい時間はない」と言うことは正しいと感じています。里親さまもそうお感じになられますか?

手紙の最後に里親さまのご健康とご多幸を謹んでお祈り申し上げます。

(Vo Minh Truc)

\* \* \*

### ベトナムの素晴らしさを伝えたい

レ・ティ・フォン・タオ

里親さまは近ごろ、お元気でいらっしゃいますか? 日本の冬はとても寒いそうですね。里親さま、寒くないようにセーターをたくさん着てくださいね。

私には、父がそばにいてくれませんが、母と兄とに恵まれ、楽しく幸福に暮らしています。そんなとき、里親さまがそちらでお一人で暮らしていらっしゃることに思いを馳せます。もし里親さまがお寂しかったら、私が里親さまにお送りした手紙を取り出してくだされば少しは寂しさがまぎれるかもしれません。ですから、私は里親さまにたくさん手紙を書きますね。

私は今学年、優秀な生徒になりましたが、 非常に優秀な生徒にはなれなかったので、 大変悲しいです。次の学年ではもっと一生 懸命努力することをお約束いたします。

里親さまが私に会いに来てくださったときは本当にうれしい時間でした。これも私が長年夢見てきたことのひとつですが、現実になりました。里親さまと私とはそれぞれ言葉が違いますが、それは里親さまが今まで私に下さってきたお気持ちをさえぎる隔たりにはなりませんでした。

私は日本語を勉強する機会ができたらい



たくさん手紙を書きますね

いなと思っています。里親さまがまたおいでになったときに、ベトナムの素晴らしさや美しさについて里親さまにいろいろお話しすることができるからです。

母は家で小さな雑貨屋を開いているので、 私は店番などを手伝っています。母はよく せきや頭痛がします。天候によって病気が ぶり返すのです。私はそんなとき、母の養 育の苦労を裏切らないようもっと良い成績 を取らなくては、と自分に言い聞かせるの です。私の兄は現在、工員で母の苦労を少 しは背負ってくれています。

最後にこの遠い場所より里親さまのご健 康をお祈り申し上げます。また里親さまに お便りいたします。

(Le Thi Phuong Thao)

\* \* \*

### 誇らしい物売りの声

グエン・ティ・トゥイ・リエウ

日本は今、どの季節ですか? 暑いです か寒いですか、里親さまはこの季節に適応 されていらっしゃいますか? 毎朝、新たな1日の準備をされるとき、5分か10分の簡単な手足の運動をしてみてくださいね。血行が良くなって元気が出る感じがします。電車に乗って通勤されるときも、疲れが少なく感じると思います。私の父も、雨の日も晴れの日も休むことなく毎日仕事に出掛けて大変疲れています。でも毎朝起床したとき私の父は体操を続けています。こうすることで、重労働の仕事のときも体力を維持することができます。

私は、変わりなく元気です。でも精神的に弱っているせいか、よく頭痛がしたり疲れやすかったりと気分が悪くなります。でもすぐに回復すると思います。

今ベトナムは夏です。夏でもにわか雨が降りその後に肌を焼くような暑さと強い日が差します。私はこの夏、みすぼらしい菅笠の上に熱々の焼きバナナ、焼き芋をのせて叫びながら売り歩かなくてはなりません。「焼きバナナ、焼き芋だよー!」

私は時折、自分の物売りの声を誇らしく 思います。その声が労働する人々の疲労を 消すかのようだからです。彼らは自分たち だけではなく、日差しに耐え、雨に耐えな がら翌年の学費を稼ぐために物売りをしている人間 がら3とを知るからです。その呼びでした。 食べ物を買うお金のない運転手たちの空腹 を和らげます。そのことは、私をより一層 努力させ、物売りするときの日差しや雨を いとわなくさせます。

ベトナムには今もなお、死を免れたばかりのいたわるべきかわいそうな人々がいます。台風が一体どれほどの父を、夫を、子どもを、きょうだいを奪い、痛ましい悲哀の泣き声を残していったことでしょう。私は心の中の叫び声が聞こえるかのようです。本当に残された人々はつらく悲しいでしょう。一家の大黒柱が永遠にいなくなってし



桜咲く国の里親さまを誇りに思う (中央が リエウさん)

まったら、生死が分からなくなったら? 幸福がどこにあるのかすら分からないこと や、はかない命がもみ消されてしまった苦 しみなど、考えもしなかったことでしょう。

私も本当にお気の毒だと思いますが、自分の家族が経済的に非常に困っているときにどのように彼らを助けられるのか分かりません。私は、自分がそのような方たちのことを本当に心から悼むことがとても大切なことではないかと思います。

そして、私のそばには遠い日本の国から常に私を自分の子どものように愛し目を掛けてくださる里親さまがいらしてくださって、本当に幸福です。桜の花咲く国にいらっしゃる里親さまのことを誇りに思うだけでなく青葉奨学会の先生方のことも誇りに思っています。

(Nguyen Thi Thuy Lieu)

\* \* \*

夢はキャビンアテンダント グエン・ティ・カム・ヴァン

校庭の火炎樹の花が真っ赤に咲き誇り、 また夏がやってきたことを告げています。 1 学年が再び終わろうとしています。今日、 季節の初めの雨の後、空気が澄みわたり心 地よくなりました。

里親さまにあててこの手紙を書こうと、 私は自分の机に腰掛けています。手紙の始めに何より知りたいのは里親さまがお元気かどうかです。里親さまのお手紙を手に取ったとき、とても遠いところから送られてきた何かとても神聖な気持ちを感じて、それは私をとても幸福で晴れやかな気持ちにさせました! それだけではなく、それは私がずっと今まで感じていた悩みや苦しみやさまざまな障害をすっかり追い払ってくれました。

私は今年、中学校の白いシャツと青いズボンはもう着ずに、女子高生の制服であるアオザイを着るようになりました。私も以前から比べると成長して少しは立派に見えるようになりました。

私の家族は今もなお、貧しい労働者の集落に暮らしています。私の母は私が誕生する前から左足が悪く、このところ体は大変弱っていて歩くことも不自由しています。しかしだからと言って母が気ままに暮らしているわけではありません。来る日も来る日も母は律儀に物売りに出掛け、疲れているときも休もうとしません。母は、少しでも稼げばそれだけお金が助かるから、と言います。私にとって母は生きる源です。

母は家族のためにとても犠牲になっています。私の父は、私が4年生のとき交通事故に遭いました。今も生きていますが、以前のように重労働はできなくなってしまいました。私は将来、大学に進学し留学してその後キャビンアテンダントになることを夢見ています。

私は以前、自分は不幸な子どもだと思っていてそのことをずっと悩み続けていました。でもしかし里親さまと先生方の心からの愛情と援助をいただくことができて、私



アオザイを着て学校に通っています

はとても幸福でうれしく感じています。

私は里親さまがお仕事をされている方で、 常に多忙で休む間もないことを知っていま す。でも里親さまご健康には気をつけてく ださいね、頑張りすぎないでくださいね。

それから、里親さまがご自分でお書きになった私の家族への手紙ですが、私は大好きです。私の母は時々、それを出してきては読み返し、里親さまの書かれた文字のことをすごくほめています。

今年の夏、里親さまのご生活は何か変化がありましたか? 私自身は少し変化がありました。今年の夏は随分違っています。 11 年生の準備で勉強もより多忙になり、私の住んでいる場所での活動もあります。 疲れるし、休息する時間もあまりありませんが、でもとてもたくさんのことができて本当に楽しいです。

今年私はまた職業訓練に行きます。高校の卒業試験のとき加点される準備のためです。今年は手芸を選択せずパソコンを選択しました。先生がおっしゃるには、この研修プログラムを終了するだけで私たちは実務経理担当者になることができるそうです。この8月上旬には職業訓練の試験があり11年生の準備のための夏期講習があります。つまり緊張に満ち多忙な1年がすぐまた始まるわけです。

手紙が長くなりましたので、筆を置かせていただきます。手紙の最後に里親さまのご健康をお祈り申し上げます。

(Nguyen Thi Cam Van)

\* \* \*

父と母の満ち足りた微笑みのために

ダオ・ティ・ヘ

里親さまのご援助をいただくようになってから、今日に至るまで勉強をすることができるようになりました。今年私は 12 年生に進級し、勉強に割く時間が大変多くなりました。時間のあるときは両親を助けて家事を手伝ったり、私たちの地方の伝統的手工芸である織物を手伝います。

私の両親は農民なので、お金を稼ぐために日雇い仕事に行かなくてはならないことも多々あります。 夜帰宅した後も織物をしなくてはなりません。このように真面目に働いても生活はなお苦しいです。

私の一番上の兄は家族を助けるために働き、二番目の兄は大学3年です。ですから私の家族全体があらゆる消費活動において大変倹約しています。私の兄が今日まで勉強できるのもさまざまな方々のご援助によるものです。私の兄は家を離れて勉強しているのでどんどんお金がかかります。しかしながら、私の両親は私に繰り返しこう言います。

「うちの家族はまだ本当に恵まれているよ。お前は里親さまにご関心を寄せていただき援助していただいている。だからお父さんとお母さんは随分助かっているんだ。お父さんとお母さんはほんと満足だよ」

満ち足りた微笑は、人生を愛する、私を 生んでくれた人々の真面目で働きずくめの ほおにいつも宿っています。



適性と能力に合った職業に就きたい

私は毎日、自転車で2往復しなくてはなりません。昼休みに学校に残ってお金を無駄遣いしないよう、私は自転車をこいで家に帰ります。昼食代を学用品の購入にかなり使い、残ったときには参考書を買います。

私たちのような貧しい生徒たちにとっては学校へ行くために野菜しか食べられなくてもそれでいいのです。今日に至るまでずっと、私はあふれるような喜びと幸福を感じてきました。里親さま本当にどうもありがとうございました!

家族の経済的困難が減ったらいいなあと 思い、おかゆをすする毎日ではなくなるように両親の苦労が少なくなったらいいなあ と願っています。私はもうすぐ 12 年生に 進級するので、私にとって今重要なことは 自分に適した学校を選択しなくてはならな いことです。私は自分の適性と能力に合っ た職業に就きたいと思っているだけなので す。仕事を愛する気持ちがあって初めて働 くことができると思います。

里親さまの良いお心は本当に大きいですね! 私は里親さまのご関心に見合うよう良い成績を取る努力をすることをお約束いたします。

(Dao Thi He)

### ■2007年青葉奨学生審査開始

ベトナムの学校は9月から、新学年が始まります。今年も青葉奨学生の継続と新規の申請受付が始まりました。

青葉奨学生申請は各地の学校単位に行われます。申請書には家族構成や両親の職業、収入金額等を書き、学校の先生に提出されます。学校では、学生の前年の成績を記入し、学校内審査が行われます。奨学生の人数には制限がありますので、最も適した学生が選ばれ学校推薦が得られます。申請書は各地域の奨学会や育英会で調整が行われ、青葉奨学会に送られます。

青葉奨学会では、ベトナム全土から届く 申請書から、最終審査を厳粛に行います。

2006 年に学校をめでたく卒業した学生、 学校推薦が得られなかった学生、家庭の経済が好転した学生などは、継続して奨学金を受け取ることができません。

ベトナム子供基金は 2007 年、400 名の 青葉奨学生を受け入れることになりました。 子供基金には、めでたく青葉奨学会の最終 審査に合格した 400 名の学生名と履歴票が 届きます。奨学金を継続して受け取る学生 の里親は変わりませんが、新規奨学生は新 たに里親との組み合せが行われます。

2007 年青葉奨学生には、里親の名前が記入された決定通知書が届けられます。

### ■2007 年学校建設基金募集

農村、漁村、山間部では教室が大変不足しています。

毎日 10 k m歩いて通学している小学生 や物置のような狭い教室で勉強している小 学生がいます。

2006 年は、ロンアン (Long An) 省ドックホア (Duc Hoa) 郡フータィン (Huu Thanh) 村フータィン小学校建設を会員の松原好直様・美知子ご夫妻、ドンナイ (Dong Nai) 省ヴィンクウ (Vinh Cuu) 郡フリー (Phu Ly) 村第 2 分校バウフン (Bau Phung) 小学校建設を会員の塩谷隆様のご支援で実現できました。

おかげさまで子供基金ならび会員皆さま のご支援で現在まで 8 つの学校が寄贈でき ました。

2007 年会員皆さまの温かいご支援を賜り小学校寄贈が実現できますことをお願いいたします。

\* \* \*

### ■ベトナム子供基金ロゴ策定

ベトナム子供基金はこのほど、ロゴを策定しました(**下図**)。会員の吉原とも子さんによるデザインです。今後、本通信やホームページなどで使用していきます。(編集部)



### ■黄梅基金学校建設予定地視察

飯田博康

## 1. ロンアン省ドックホア郡フータィン村フータィン小学校

フータィン村はホーチミン (HCM) 市から西北へ車で約1時間50分。この村は強酸性土壌の農地が多く、大変貧しい。

村人の年間平均収入は約500万ドン(約3万7000円)で、家族5~6人が生活する。

現在の小学校は 540 名、19 クラスの学生が勉強している。学生の中には 6km 歩いて通学し、毎年洪水で 2 カ月間は学校へ行けない状況の子もいる。

ドックホア(Duc Hoa)郡は洪水対策が目的で住宅分譲地を造成した。この一画にフータィン小学校建設予定地が用意されている。建設予定地は洪水対策ができ、2つの村の中心に位置し、学生の通学には大変

便利である。建設予定地は横 100m縦 50m ですでに整地されている(**写真左**)。

### **2**. ドンナイ省ヴィンクウ郡フリー村第 2 分校バウフン小学校

ヴィンクウ村は HCM 市から国道 1 号線 と 767 号線を北東へ車で約 2 時間 30 分の 新しい村。

村の産業はタピオカ、木材、漁業で安定 収入がない。1日平均収入は2万ドン(約 150円)で、現在300世帯が生活している。

校舎は 1992 年に 3 教室 6 クラス分が建設された。学生は 7~12km を歩いて通学している。4 教室と職員室、トイレ、手洗い場を増築希望。横 50m 縦 45m の増築用地が確保されている (写真右)。(2006 年 7 月 21 日)

(ベトナム子供基金事務局長・いいだ ひろやす)





フータィン小学校建設予定地





バウフン小学校建設予定地

### ■ホアロイ小学校に附帯設備完成

飯田博康

ベトナム子供基金は 2005 年、学校建設黄梅基金により、ベンチェー(Ben Tre)省ホアロイ(Hoa Loi)小学校に 3 教室の新しい校舎を寄贈しました(通信 34、35 号に関連記事)。

しかし、予算の関係で水道やトイレなどの附帯設備を造ることができませんでした。

2006 年附帯設備資金として、今井記念海外協力基金の助成金を申請した結果、40 万円が 支給されました。さらに会員の佐藤郁夫様から 10 万円の支援をいただき、総額 50 万円で附 帯設備工事を実施することになりました。

早速、ベトナム青葉奨学会と現地建設会社の協力で工事を着工することができました。おかげさまで、予定どおり工事が進み、無事新しい設備が完成しました。

ご協力いただいた、今井記念海外協力基金と佐藤郁夫様に厚くお礼申し上げます。ありがとうございました。

ホアロイ小学校の生徒 129 名は新しい教室とトイレ、手洗いが完備し、健康で楽しい学生 生活が送れることと期待しております。

(いいだ ひろやす)



完成したトイレと水タンク(奥)

青葉奨学会スタッフ(右端)が附帯設備の完成検査を行いました。ホアロイ 小学校の教員と村の人々とともに



### ■事務局便り

9月の運営委員会は、ベトナム子供基金 が受け持つ2007年青葉奨学生を400名に 決定しました。会員皆さまのご支援で07年青葉奨学生が安心して学業に精進できま すことを願っています。

青葉奨学生は9月から、進級や進学をしています。07年の奨学生申請手続きが始まりました。厳選な審査で奨学生の継続や新規奨学生が決定されます。07年の里子(奨学生)が決定しましたら里親の皆さまにご報告いたします。

子供基金ホームページ(HP)のリニューアルを準備しています。HP は、会員の皆さまをはじめ多くの方々に子供基金の活動やベトナムの子どもたちの様子を分かりやすくお伝えし、ご理解とご協力をいただ

くためのものです。新しい HP が完成しま したらお知らせいたします。楽しみにして いてください。(飯田)

### ベトナム子供基金事務局長募集

現事務局長は 2007 年総会で、任期満了 になります。ベトナム子供基金支援活動の リーダーとして汗をかいてくださる人を募 集します。

条件は、アジア文化会館内ベトナム子供 基金事務室に毎週2~3日勤務していただ きます。簡単な事務作業ですが、パソコン が使えることが必要です。子供基金の新し い発展に皆さまのご協力をお願いします。

応募は、電子メール、手紙、ファクスな どで事務局までご連絡くださるよう、お願 いします。(飯田)

### ■ご入金報告

ご支援ありがとうございます(敬称略)。

#### 2006年7月

里親基金:

賛助基金:

2006年8月

里親基金:

一般基金: 賛助基金: 黄梅基金: ●最終入金日のお知らせ:里親基金と一般基金の最終入金日を封筒の宛名ラベルに表示しました。表示は「会員番号(KD-×××)年/月/日」となっています。次回ご入金の参考にしてください。

■編集後記:今号の「里子からの手紙」には写真を付けました。里子の誇らしそうな笑顔を見ていると、会員の皆さまのご支援がベトナムで生きていることを実感します。そして、里子の手紙を読むと、ベトナムの子どもたちが力強く生きていることにあらためて気付かされます。今後も、子どもたちの生活を皆さまにお伝えできるよう、通信を充実させていきます。(望月)

■2006 年 9 月 30 日現在の会員と奨学生(里子):

里親基金: 203名(267口)、一般基金: 44名(48口) = 青葉奨学生 405名

### ベトナム子供基金 10 周年記念事業

<b>ベトナム黄梅基金</b> 1口1万円	ベトナム子供基金の会員で基金を設立します。	お申し込みは次の専用口座にお願いします。
個別黄梅基金 1口30万円以上	個人またはグループで黄梅基金を設立します。基金の 名前、支援地域・学校等は、ご相談の上、決定します。	ロ座名義「ベトナム子供基金」 郵便振替
学校建設黄梅基金	青葉奨学会と相談の上、個人またはグループで学校建 設と黄梅基金を併設した基金を設立します。	00190-6-666994 銀行振込 みずほ銀行駒込支店 支店番号 559 普通預金 8071959

### ベトナム子供基金会員募集

里親基金 年額1口 2万円	特定の「里子」に奨学金を支給する里親になっていただきます。 ベトナム青葉奨学金から子どもの履歴票が届き、子どもとの手紙 のやりとりができます。(学生会員は年額1口1万円)	会費納入は次の口座にお願いします。 <b>口座名義</b> 「ベトナム子供基金」
一般基金 年額1口 1万2000円	子どもたち全体の「里親」という関係を想定しています。子供基 金通信によって、会の運営、子どもたちの様子をお伝えします。	郵便振替 00140-1-70399 銀行振込 みずほ銀行駒込支店
賛助基金	一般基金に準じます。金額、回数等、いっさい自由です。	支店番号 559 普通預金 1495745

#### ベトナム子供基金

東京都文京区本駒込 2-12-13 アジア文化会館内 〒113-8642

電話 (代表): 03-3946-4121 ファクス:03-3946-7599

電子メール: kodomo. kikin@nifty. com

ホームページ: http://homepage3. nifty. com/vcf/ ファクス: 84-8-8477527

### ベトナム青葉奨学会

QUY HOC BONG LA XANH

c/o TRUONG NHAT NGU DONG DU

43D/46 Ho Van Hue, Q. Phu Nhuan

Ho Chi Minh, Viet Nam

電話:84-8-8477359

ベトナム子供基金通信 第37号 2006年10月21日発行 発行所:ベトナム子供基金

発行人:近藤昇 編集人:望月良憲 印刷所:株式会社プリントン © Vietnam Kodomo Kikin 2006